

사생수칙 Description of Violations

()=Maximum Penalty Points

- 1. 범죄 행위 (70점)** Commit a crime. (70 points)
- 2. 이성 기숙사 및 RC 기숙사 이성 사용 층 무단출입 (70점)**
Enter residential areas reserved for opposite gender without prior permission. (70 points)
- 3. 인화물질의 반입, 실화 (60점)**
Bring in inflammable materials or cause fire. (60 points)
- 4. 개인 영리목적 행위 (50점)** Conduct personal for-profit activities. (50 points)
- 5. 공용 비품의 고의적 파손, 외부 반출, 사유화 (50점)**
Damage, remove, or take possession of POSTECH's property. (50 points)
- 6. 외부인(재학생 이외의 모든 사람) 출입 및 투숙 (40점)**
Bring in an outsider (who is not a current POSTECH student) and let him/her stay overnight. (40 points)
- 7. 기숙사 건물 내 조리실 이외의 공간에서의 취사 (20점)**
Cook in places other than the kitchen. (20 points)
- 8. 기숙사 건물 내(옥상/계단/베란다 포함) 및 건물 10미터 이내에서 흡연 (20점)**
Smoke indoors (including the rooftops, stairs, and balconies) or within 10 meters of the dormitory buildings. (20 points)
- 9. 불허 전기용품의 반입 및 사용 (20점)**
Bring in or keep unauthorized electrical appliances. (20 points)
- 10. 허가된 전기용품 관리 부주의 (20점)**
Fail to take thorough care of authorized electrical appliances. (20 points)
- 11. 침실 내 벽지, 장판, 카펫, 타일 등의 설치 (20점)**
Install wallpaper, floor coverings, carpets, or tiles in dorm rooms. (20 points)
- 12. 무단 침실 변경 (30점)** Change rooms without permission. (30 points)
- 13. 동물 사육(곤충/어류 포함) (20점)** Keep a pet (including insects/fish). (20 points)
- 14. 입, 퇴사 절차 불이행 (10점)**
Fail to follow necessary procedures when moving in to or out of dormitory. (10 points)
- 15. 사감실 및 사감교수 지시사항 불이행(불법거주자 벌점부과) (10점)**
Violate instructions from the Office of Housing Services or Dormitory Director. (10 points)

- 16. 규정을 벗어난 침실 구조 변경 (5점)**
Change the layout of a room not in compliance with the regulations. (5 points)
- 17. 기숙사 자치회 및 동민회 자체 규정 위반 행위 (15점)**
Violate regulations stipulated by the Dormitory Council or Residents' association of each dormitory building. (15 points)
- 18. • 복도에 빨래 등의 개인 물품을 방치하는 행위 (25점)**
• 기타 기숙사의 청결 및 안전한 관리에 반하는 행위 (25점)
• 질서 유지에 반하는 행위 (25점)
Leave personal items including laundry in the hallways or conduct acts that disturb clean, safe, orderly residential environment. (25 points)
- 19. 기숙사 지역 내에 학기당 10일 이상 주차하는 개인 차량의 교내 povis 미등록, 사생차량 등록증 미 부착 및 주차질서 위반행위 (20점)**
(위반시 견인 조치/견인비 미 입금 시 50점 추가 부과)
Fail to register on POVIS a personal vehicle parked within the dormitory area for more than 10 days per semester; fail to display the Dormitory Student Vehicle Registration Certificate; or violate the parking rules. (20 points)
- 20. 기숙사 구역 내 사감실 미 허가 포교 행위 및 포교 규정 위반 행위 (20점)**
Proselytize without permission within the dormitory area or violate the regulations on proselytization. (20 points)
- 21. RC 기숙사 운영위원회가 정하는 규정 위반 행위 (70점)**
Violate RC regulations stipulated by the RC Dormitory Steering Committee. (70 points)
- 22. 삭제(2013.9.1부) Deleted (as of September 1, 2013)**
- 23. 기숙사 사용료 미납 Fail to pay dormitory fee**
• **1회 미납 시: 경고 및 연속 미납 시의 후속조치 내용 고지**
1st default: The students will be warned and notified of the consequences of two consecutive late payments.
• **2회 미납 시: 기숙사 출입통제 (20점)**
2nd default: The students will not be allowed to enter the dormitory. (20 points)
※ 분납자의 경우: 당해학기 잔액 일시불 징구/졸업까지 분납신청 불허
Students who opt for the installment payment plan must pay the remaining balance in a lump sum, and will not be eligible for the installment plan until their graduation.
• **3회 미납 시: 추가 벌점 10점 & 1개학기 퇴사 (추가 10점)**
3rd default: The students will be barred from residing in the dormitory for the following regular semester. (10 extra points)

끝 (The end)

[누적벌점의 징계 Penalty Points and Disciplinary Action]

누적벌점 Cumulative Penalty Points	징계내용 Disciplinary Action
10점 이상 10 or more	매 5점당 사감교수가 정하는 교내 봉사 2시간 Two hours of work on campus designated by the Dormitory Director for every five points
20점 이상 20 or more	학부모 및 지도 교수 통보 A notification will be sent to the student's advisor and parents.
30점 이상 30 or more	다음 정규 학기 한 학기 퇴사 Barred from residing in the dormitory for the following regular semester.
50점 이상 50 or more	다음 정규 학기 두 학기 퇴사 Barred from residing in the dormitory for the following two regular semesters.
70점 이상 70 or more	즉시 영구퇴사 및 학사 징계위원회 회부 Immediately removed and permanently barred from residing in the dormitory. The case will be turned over to the Student Disciplinary Committee.

[허용품과 불허용품 List of Authorized/Unauthorized Electrical Appliances]

구분 Category	품목 Item		비고 Note
	허용 Authorized	불허용 Unauthorized	
난방기기 Electric Heating Appliances	-	전기담요/전기장판 Electric blanket /heating mat	
	-	전기히터/팬히터 Electric heater/fan heater	
취사기기 Cooking Appliances	커피포트 Coffee Pot	라면포트 Noodle Cooker	1실 1개 one per room
	커피메이커(드립 퍼) Coffee maker	-	1실 1개 one per room
	토스트/요구르팅 Toaster/Yogurt maker	-	각 1실 1개 one per room for each
	-	전자렌지 Microwave oven	휴게실 비치 공동사용 installed in lounge for public use
	-	전기밥솥/전기후라이팬 Rice cooker /Electric frying pan	
	-	가스버너/쿠커 Gas burner/Cooker	
	-	핫플레이트 Hot plate	RC 기숙사 라운지 및 간식실 비치 공동 사용 installed in RC lounge/kitchen for public use
음향기기 Multi-media /Audio Appliances	비디오/TV/오디오 Video/TV/Audio	-	각 1실 1대 one per room for each
	전자악기 Electronic musical instruments	-	
학습기 Equipment for Study	컴퓨터 Computer	-	
	프린터 Printer	-	
	전기스탠드 Electric lamp	-	
기타 Others	선풍기 Electric fan	USB 선풍기 USB fan	1실 1대(규격품사용) one per room (standardized products only)
	냉장고 Refrigerator	-	1실 1대(120L 이하) one per room (less than 120L)
	청소기 Vacuum cleaner	-	1실 1대 one per room
	드라이어 Hair dryer	-	1인 1대 one per person
	가습기 Humidifier	가열식가습기 Steam Humidifier	
	안전멀티탭 (익스텐션코드) Power extensions (Extension cord)	-	각 실당 안전 전류량 3암페어 이내 (차단스위치 있는 것) Maximum capacity; less than 3 ampere per room (with a circuit breaker)
	-	다리미 Iron	휴게실, 공용 사용만 가능 allowed only in lounge for public use

* 명시된 허가용품 이외 품목은 불허를 원칙으로 함.
Electrical appliances that are not in the list of authorized items are prohibited.